

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

30 OCTOBRE 1945.

30 OCTOBER 1945.

PROJET DE LOI

reportant au 31 octobre 1945 la clôture des opérations
relatives à l'exercice 1944.

WETSONTWERP

houdende verschuiving tot 31 October 1945 van het
afsluiten van de verrichtingen betreffende het
dienstjaar 1944.

PROJET AMENDÉ PAR LE SÉNAT.

ONTWERP GEWIJZIGD DOOR DEN SENAAT.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)

PAR M. MASQUELIER.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1) UITGEBRACHT

DOOR DEN HEER MASQUELIER.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

La Commission spéciale a examiné l'amendement ap-
porté par le Sénat au projet de loi voté par la Chambre.

Cet amendement consiste à remplacer à l'article 1^{er} la
date du 31 juillet 1945 par celle du 31 octobre 1945, comme
délai de prolongation des opérations relatives au recouvre-
ment des produits, à la liquidation et à l'ordonnancement
des dépenses de l'exercice 1944.

La Commission a adopté l'amendement à l'unanimité
des membres présents.

Le Rapporteur,
F. MASQUELIER.

Le Président,
F. VAN BELLE.

De Bijzondere Commissie onderzocht het amendement
dat door den Senaat werd aangebracht aan het door de
Kamer aangenomen ontwerp.

Dit amendement komt hierop neer, om in het eerste
artikel den datum van 31 Juli 1945 door dien van 31 Octo-
ber 1945 te vervangen voor het voortzetten van de verrich-
tingen betreffende het invorderen van de opbrengsten, het
vereffenen en het betaalbaarstellen van de uitgaven van
het dienstjaar 1944.

De Commissie keurde het amendement goed, met een-
parigheid van de aanwezige leden.

De Verslaggever,
F. MASQUELIER.

De Voorzitter,
F. VAN BELLE.

(1) Composition de la Commission des Finances : MM. Van Belle,
président; Adam, Allewaert, De Winde, Duchâteau, Duvieusart, Eys-
kens, Philippart, Porta, Vanderghote. — Buset, Debunne, Embise, Hoen,
Merlot, Uytroever, Van Santvoort. — Janssen (Ch.-E.), Leclercq, Lie-
baert, Masquelier. — Borremans.

Voir :

204 : Projet de loi.

(1) Samenstelling van de Commissie voor de Financiën : de heeren
Van Belle, voorzitter; Adam, Allewaert, De Winde, Duchâteau, Duvieu-
sart, Eyskens, Philippart, Porta, Vanderghote. — Buset, Debunne, Em-
bise, Hoen, Merlot, Uytroever, Van Santvoort. — Janssen (Ch.-E.),
Leclercq, Liebaert, Masquelier. — Borremans.

Zie :

204 : Wetsontwerp.